



**Экономический и Социальный
Совет**

Distr.: General
20 July 2009
Russian
Original: English

**Доклад Исполнительного совета Детского фонда
Организации Объединенных Наций о работе его
ежегодной сессии 2009 года***

(8–10 июня 2009 года)

* Настоящий документ является предварительным вариантом доклада Исполнительного совета Детского фонда Организации Объединенных Наций о работе его ежегодной сессии (8–10 июня 2009 года). Доклад о работе первой очередной сессии (4–6 февраля 2009 года) был опубликован в качестве документа E/2009/34 (Part I). Доклад о работе второй очередной сессии (14–16 сентября 2009 года) будет объединен с документом E/2009/34 (Parts I and II), и доклад о работе всех трех сессий в окончательном виде будет опубликован в качестве *Официальных отчетов Экономического и Социального Совета, 2009 год, Дополнение № 14* (E/2009/34/Rev.1-E/ICEF/2009/7/Rev.1).



Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Организация сессии	1–6	3
А. Открытие сессии	1–4	3
В. Утверждение повестки дня	5–6	4
II. Прения в Исполнительном совете	7–102	4
А. Годовой доклад Директора-исполнителя: прогресс и достижения в выполнении среднесрочного стратегического плана (пункт 3 повестки дня)	7–26	4
В. Доклад о системе подотчетности ЮНИСЕФ (пункт 4 повестки дня) .	27–31	10
С. Стратегические рамки ЮНИСЕФ в области партнерских связей и отношений сотрудничества (пункт 5 повестки дня)	32–36	11
Специальное заседание, посвященное вопросам охраны здоровья населения мира с особым упором на искоренение полиомиелита	37–42	12
D. Предложения в отношении сотрудничества по программам ЮНИСЕФ (пункт 6 повестки дня)	43–84	14
Е. Доклады Исполнительного совета по результатам поездок на места (пункт 7 повестки дня)	85–91	22
F. Выступление Председателя Ассоциации международного персонала (пункт 8 повестки дня)	92–93	24
G. Прочие вопросы (пункт 9 повестки дня)	94–96	24
H. Принятие проектов решений (пункт 10 повестки дня)	97–98	25
I. Закрытие сессии (пункт 11 повестки дня)	99–102	25
Приложение		
Решения, принятые Исполнительным советом на его ежегодной сессии 2009 года		26

I. Организация сессии

A. Открытие сессии

1. Председатель, открывая сессию, выразил признательность Директору-исполнителю за ее руководство деятельностью Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и осуществлением широкоохватных инициатив в интересах детей, особенно в контексте финансового кризиса и обострения конфликтных ситуаций. Он отметил, что от этих кризисов особенно страдают дети и женщины, и призвал улучшить меры социальной защиты. По его словам, продолжительность финансового и экономического кризиса влияет на усилия в области развития и может привести к возникновению гуманитарных кризисных ситуаций, в результате которых миллионы детей погрузятся в еще большую нищету. Он подчеркнул необходимость оценки последствий этого кризиса для продовольственной безопасности, состояния здоровья, благополучия и обучения детей, т.е. для сфер деятельности, которые для ЮНИСЕФ являются приоритетными. Он предложил правительствам и всем партнерам ЮНИСЕФ объединить свои усилия в целях защиты детей и формирования мира, в котором бы обеспечивалось соблюдение их прав.

2. Касаясь повестки дня ежегодной сессии, он отметил, что все пункты повестки дня, включая специальное заседание, посвященное вопросам охраны здоровья населения мира и искоренения полиомиелита, приобретают особо важное значение, если рассматривать их в контексте огромных трудностей и задач нашего времени. Становится очевидным, насколько сложный характер носят проблемы в области развития и в гуманитарной области и насколько это подчеркивает необходимость укрепления координации и согласования действий в рамках системы Организации Объединенных Наций.

3. В своем вступительном заявлении Директор-исполнитель с удовлетворением отметила новые партнерские отношения между Соединенными Штатами и Организацией Исламская конференция в области искоренения полиомиелита и содействия охране здоровья матери и ребенка. Отчитываясь о своих поездках в различные страны и о гуманитарной помощи, предоставленной ЮНИСЕФ в течение года, она подчеркнула, что ЮНИСЕФ во взаимодействии с правительствами и другими учреждениями и партнерами Организации Объединенных Наций способствовал обеспечению того, чтобы дети и их семьи имели доступ к насущно необходимым видам помощи, в том числе к безопасной воде и санитарным услугам, питанию, услугам по иммунизации и лекарственным препаратам. ЮНИСЕФ оказывает также поддержку школам и специально оборудованным для детей учреждениям. Во многих странах для деятельности ЮНИСЕФ и защиты его персонала серьезную угрозу представляют собой условия безопасности. Экономический кризис обуславливает необходимость в обеспечении согласованности действий в рамках всей системы, поскольку он может привести к замедлению усилий, предпринимаемых в области развития, и негативно сказаться на питании, охране здоровья и школьном обучении. ЮНИСЕФ во взаимодействии со Всемирным банком и другими сторонами занимается разработкой, осуществлением и мониторингом мер социальной защиты в целях содействия обеспечению безопасности детей и женщин.

4. Она заявила, что состоявшееся в апреле в Нью-Йорке заседание по вопросу о глобальном лидерстве ЮНИСЕФ предоставило уникальную возможность для обмена опытом и ознакомления с мнениями влиятельных лиц извне организации. В их число вошли Президент Всемирного банка и Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций. Заседание было посвящено вопросу о том, каким образом ЮНИСЕФ может более эффективно выполнять функции глобального лидера в отношении проблем детей. Участники обсудили пути расширения ЮНИСЕФ своих возможностей проводить совещания, вести разъяснительную работу, осуществлять взаимодействие и оказывать влияние, особенно с учетом четырех ключевых факторов перемен: демографических тенденций, изменения климата, технологических достижений, и экономических тенденций.

В. Утверждение повестки дня

5. Исполнительный совет утвердил повестку дня, расписание и организацию работы сессии (E/ICEF/2009/8).

6. В соответствии с правилом 50.2 правил процедуры секретарь Исполнительного совета объявил, что документы о полномочиях представили 44 делегации, имеющие статус наблюдателя, 1 орган Организации Объединенных Наций, 1 межправительственная организация, Постоянная группа национальных комитетов содействия ЮНИСЕФ и 4 неправительственные организации (НПО).

II. Прения в Исполнительном совете

А. Годовой доклад Директора-исполнителя: прогресс и достижения в выполнении среднесрочного стратегического плана (пункт 3 повестки дня)

7. Директор-исполнитель представила доклад (E/ICEF/2009/9), отметив, что в нем содержится описание основных результатов, достигнутых в рамках взаимодействия в интересах детей в течение третьего года осуществления среднесрочного стратегического плана (ССП) ЮНИСЕФ на 2006–2013 годы. Этот годовой доклад является также первым после проведения в 2008 году углубленного среднесрочного обзора СПП. В этом году прилагаемая подборка данных расширена, с тем чтобы отразить самую последнюю информацию и тенденции в отношении широкого круга задач, связанных с осуществлением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и СПП, а также в отношении показателей эффективности ЮНИСЕФ в области управления, оперативной деятельности и финансов. Она подробно остановилась на нескольких важнейших успешных результатах деятельности и сохраняющихся трудностях, получивших отражение в докладе. Затем Директор Отдела политики и практики представил основные данные за 2008 год.

8. Главной темой последовавшей дискуссии стало принятие безотлагательных мер, необходимых для преодоления глобальных финансового, экономического и продовольственного кризисов. Несколько делегаций заявили о том, что последствия этих кризисов усугубляются проблемой изменения климата. Пря-

мые последствия ощущают на себе наиболее уязвимые категории населения, особенно дети и женщины, группы населения, живущие продолжительное время в условиях гуманитарных ситуаций, и население развивающихся стран. ЮНИСЕФ было предложено возглавить усилия, направленные на освещение угроз благополучию детей и на то, чтобы потребности детей находились в центре внимания в ходе проведения глобальных дискуссий и принятия мер реагирования.

9. Ораторы призвали ЮНИСЕФ в качестве важного шага в этом направлении активизировать свои усилия по отслеживанию сложившейся ситуации, особенно последствий для детей и женщин. Ораторы просили также ЮНИСЕФ продолжать его усилия по сбору достоверных данных и укреплять национальный потенциал в этой области. Было предложено представить информацию о последствиях этих кризисов для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, особенно в странах Африки; о сокращении масштабов нищеты; о системах здравоохранения; и о работе ЮНИСЕФ и оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций. Несколько делегаций просили ЮНИСЕФ изложить запланированные или уже принятые конкретные меры по адаптации к кризисным ситуациям, при этом некоторые делегации рекомендовали, чтобы эти усилия стали частью хорошо скоординированных мер, предпринимаемых системой Организации Объединенных Наций в целом. Как было подчеркнуто, необходимо увязывать принимаемые меры с потребностями конкретных стран в целях укрепления потенциала этих стран в плане преодоления кризисных ситуаций и в целях поддержки национальных мер реагирования в рамках принятия мер социальной защиты.

10. Ряд делегаций выразили ЮНИСЕФ признательность за прогресс, достигнутый по всем приоритетным направлениям ССП, и за улучшение отчетности. К числу достижений были отнесены усиление внимания к охране здоровья матери и новорожденного; прогресс в деле сокращения показателей младенческой смертности и улучшения питания детей; уменьшение смертности от кори благодаря усилиям, предпринимаемым в рамках глобального партнерства по борьбе с корью; расширение охвата вакцинацией и внедрение новых вакцин; прогресс в деле искоренения полиомиелита; мобилизация средств для борьбы с малярией; расширение охвата образованием, в том числе образованием для девочек и в условиях чрезвычайных ситуаций; достижение крупных успехов в борьбе с ВИЧ/СПИДом и сохранение импульса, достигнутого в деле совершенствования стратегий защиты интересов детей, в том числе укрепление потенциала в области отправления правосудия в отношении детей. Отдельные делегации выразили также признательность ЮНИСЕФ за его поддержку чрезвычайных мер реагирования в их странах.

11. Вместе с тем ораторы подчеркнули также, что в некоторых областях достигнутые результаты далеко не соответствуют установленным целевым показателям и что отчетность по приоритетным направлениям деятельности носит неединообразный характер. Делегации интересовались, каким образом можно найти выход из сложившейся ситуации. Ораторы просили, чтобы в будущих докладах содержалось больше аналитических данных; больше внимания уделялось результатам и последствиям; проводилась более углубленная оценка прогресса, достигнутого в деле осуществления целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия; рассматривались проблемы, с

которыми сталкивается ЮНИСЕФ как внутри организации, так и за ее пределами; и предлагался опыт, накопленный в ходе решения проблем. Ряд делегаций просили изменить структуру доклада с целью сократить повествовательную часть, посвященную проведенным мероприятиям, и сосредоточить внимание на фактологических данных и результатах. Одна из делегаций предложила расширить количество материалов, представляемых по региону Латинской Америки и Карибского бассейна. Другая делегация предложила включать в доклады сведения о последствиях иностранной оккупации для положения детей. Некоторые ораторы просили представить информацию об усилиях ЮНИСЕФ по расширению привлечения детей и молодежи.

12. Несколько делегаций, выразив признательность ЮНИСЕФ за усиление внимания к охране здоровья матери и новорожденного, подчеркнули, что в этом отношении необходимо предпринять более активные и целенаправленные меры для получения более качественных результатов, особенно на основе внедрения межсекторального подхода. В частности, было отмечено, что прогресс в деле сокращения детской смертности далеко не соответствует показателям, связанным с достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Ряд делегаций интересовались тем, каким образом ЮНИСЕФ собирается преодолеть этот разрыв. Поступили конкретные просьбы о расширении охвата вакцинацией против менингита, особенно в Западной Африке; и об удвоении усилий по борьбе с диарейными заболеваниями и пневмонией. Одна из делегаций настоятельно призвала ЮНИСЕФ придерживаться основанного на соблюдении прав человека подхода в вопросах, связанных с выживанием и развитием детей младшего возраста. Один из возникших вопросов касался прогресса, достигнутого в деле устранения диспропорций в области здравоохранения и питания, что особенно беспокоит страны со средним уровнем дохода.

13. По мнению нескольких делегаций, для улучшения положения в области здравоохранения и питания чрезвычайно важное значение имеет партнерское взаимодействие. Один из ораторов подчеркнул, в частности, участие ЮНИСЕФ в Международном партнерстве в области здравоохранения, Группе восьми по вопросам здравоохранения и, совсем недавно, Группе четырех по вопросам здравоохранения, созданной совместно Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Всемирной организацией здравоохранения и Всемирным банком. Высокую оценку сотрудничеству со Всемирным банком в вопросах охраны здоровья матери и новорожденного дал еще один оратор, который призвал также фонды и программы Организации Объединенных Наций к более тесному взаимодействию в этой области. Два оратора оценили инициативу «Покончить с голодом и недоеданием среди детей» (которая теперь называется «Активизация усилий по борьбе с голодом среди детей», или REACH (на русский язык эту английскую аббревиатуру можно перевести как «охват» — прим. переводчика)) как положительный пример сотрудничества. Особое внимание было уделено также увеличению объема инвестиций и укреплению потенциала в системах здравоохранения. Одна из делегаций выразила признательность ЮНИСЕФ за техническую поддержку, оказанную правительствам африканских стран в деле подготовки среднесрочных планов в области здравоохранения для достижения сформулированных в Декларации тысячелетия целей в области развития, касающихся сферы здравоохранения.

14. Положительно была оценена деятельность ЮНИСЕФ по расширению доступа детей к базовому образованию и повышению показателей продолжения обучения, в том числе путем создания в школах благоприятных для детей условий; расширению доступа для девочек; и обеспечению доступа к образованию в условиях кризисных и конфликтных ситуаций. Было предложено представить информацию о проведенной внешней оценке работы школ с благоприятными для детей условиями; о поддержке национальных планов в сфере образования, включая меры по уменьшению неравенства; и о поддержке неустойчивых государств посредством выделения средств на цели образования в переходный период.

15. Делегации призвали добиваться большего прогресса в деле защиты детей, при этом один из представителей подчеркнул необходимость выделения большего объема ресурсов на эти цели. К числу соответствующих видов деятельности можно отнести осуществление Рио-де-Жанейрской декларации и Плана действий; защиту детей и женщин от изнасилований и сексуального насилия, в том числе в период конфликтов; защиту детей от дурного обращения в новых средствах массовой информации, включая Интернет; меры борьбы с торговлей детьми; ликвидацию наземных мин и других взрывных устройств неизбежного действия; оказание помощи детям, которые связаны с вооруженными силами и группами; содействие детям в осуществлении их прав в полном объеме во время вооруженных конфликтов; и поддержку национальных мер по оказанию помощи детям с особыми потребностями. Одна из делегаций выразила признательность ЮНИСЕФ за его ведущую роль в рамках подгруппы по защите детей в условиях чрезвычайных ситуаций, его роль в разработке общего подхода Организации Объединенных Наций к отправлению правосудия в отношении детей и его деятельность в поддержку национальных систем мониторинга и информирования о случаях нарушений в соответствии с резолюцией 1612 Совета Безопасности. Другая делегация высоко оценила усилия ЮНИСЕФ в области взаимодействия с правительствами в целях совершенствования систем отправления правосудия в отношении несовершеннолетних. Ряд ораторов приветствовали назначение Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей.

16. С удовлетворением отметив прогресс, достигнутый в деле борьбы с ВИЧ/СПИДом, включая расширение масштабов охвата мерами по предотвращению передачи инфекции от матери ребенку и профилактики ВИЧ среди детей, несколько делегаций настоятельно рекомендовали уделять этому вопросу больше внимания. Одна из делегаций призвала ЮНИСЕФ к более тесному взаимодействию с ЮНФПА в целях выработки более надежного подхода к вопросам охраны сексуального и репродуктивного здоровья среди подростков, который помог бы им избежать ВИЧ-инфицирования и не допустить нежелательной беременности или беременности в раннем возрасте. Некоторые ораторы отметили снижение объема ресурсов, выделенных ЮНИСЕФ на мероприятия в этой области, по сравнению с 2007 годом, при этом один из ораторов указал на то, что в 2008 году доля расходов по программам на цели борьбы с ВИЧ/СПИДом составила в общем объеме средств лишь 6,7 процента. В частности, необходимо расширить доступ к прохождению консультации и лечению в конфиденциальном порядке; обеспечить охват лечебно-профилактическими мероприятиями детей, входящих в группу риска; увеличить объем имеющихся в наличии доступных лекарственных препаратов, в том числе антиретровирус-

ных; обеспечить предоставление помощи сиротам и другим уязвимым категориям детей и их семьям; и содействовать проведению разъяснительной профилактической работы среди молодежи.

17. Делегации воздали ЮНИСЕФ должное за его гуманитарную деятельность. В то же время ряд делегаций отметили, что страновые отделения продолжают сообщать о том, что в некоторых страновых отделениях ЮНИСЕФ отсутствует четкое представление об их обязанностях как структур, обеспечивающих руководство тематическими блоками. Они настоятельно рекомендовали Директору-исполнителю обеспечить, чтобы руководители страновых отделений ЮНИСЕФ получали необходимую поддержку и профессиональную подготовку, которые позволили бы им выполнять столь важную руководящую роль. Прозвучало предложение о том, чтобы ЮНИСЕФ активизировал свое участие в диалоге по вопросам политики, особенно по вопросам миростроительства и скорейшего восстановления.

18. Многие делегации подчеркнули, что для достижения результатов по приоритетным направлениям деятельности в рамках ССП крайне важно обеспечить интеграцию гендерной проблематики во все аспекты работы ЮНИСЕФ. Актуализация гендерной проблематики имеет также важное значение для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и для разрыва порочного круга нищеты. С удовлетворением отметив усилия, предпринимаемые ЮНИСЕФ в этом направлении, ораторы подчеркнули, что предстоит еще многое сделать. Один из ораторов обратил внимание на ту важную роль, которую играет ЮНИСЕФ в содействии пересмотру системы органов Организации Объединенных Наций, занимающихся гендерной тематикой.

19. Несколько делегаций положительно оценили усилия ЮНИСЕФ по совершенствованию его практической и управленческой деятельности, основанной на результатах, и по согласованию с другими учреждениями своих подходов к составлению бюджета. Вместе с тем было отмечено, что по нескольким направлениям деятельности ЮНИСЕФ продолжает информировать о проводимых мероприятиях, а не о результатах. Ряд ораторов выразили обеспокоенность по поводу того, что ЮНИСЕФ отложил переход на использование Международных стандартов учета в государственном секторе (МСУГС) до 2012 года, и просили представить дополнительную информацию об их внедрении, в том числе о финансовых последствиях. Кроме того, были положительно оценены усилия ЮНИСЕФ по повышению степени транспарентности и подотчетности в этой организации, в том числе благодаря разработке системы подотчетности. Некоторые ораторы просили предпринять дополнительные меры к тому, чтобы сделать более оптимальными сроки набора специалистов для заполнения соответствующих должностей, поскольку они далеко не соответствуют тем целевым показателям, которые предусмотрены в ССП.

20. Некоторые ораторы заявили о том, что для улучшения деятельности по составлению программ крайне важно обеспечить согласование усилий и расширить сотрудничество между учреждениями в рамках системы Организации Объединенных Наций. Одна из делегаций с удовлетворением отметила удвоение количества совместных программ Организации Объединенных Наций, в которых принял участие ЮНИСЕФ в период 2007–2008 годов. Как было подчеркнуто, совместные программы являются важным шагом на пути к повыше-

нию согласованности и эффективности деятельности системы Организации Объединенных Наций и сокращению операционных расходов. В порядке содействия достижению этих целей ЮНИСЕФ было предложено взять на себя ведущую роль в осуществлении программы «Единство действий» и продолжать поддерживать эту инициативу на местах. Одна из делегаций предложила учреждениям Организации Объединенных Наций перейти к разработке единого странового документа и механизма отчетности для каждой страны и рекомендовала проводить оценку охваченных экспериментальными проектами стран на основе принципа национальной ответственности и под руководством правительств этих стран. Другая делегация приветствовала вклад ЮНИСЕФ в деятельность рабочей группы Координационного совета руководителей и заявила, что в рамках согласования деятельности различных учреждений необходимо также не забывать об эффективности помощи.

21. Постоянная группа национальных комитетов содействия ЮНИСЕФ выразила признательность ЮНИСЕФ за разработанную им новую стратегию мобилизации средств. Представитель этой делегации подчеркнул, что национальные комитеты обеспечивают примерно 26 процентов поступлений ЮНИСЕФ. Свыше 50 процентов их ресурсов проводятся по линии регулярных ресурсов, являющихся основным источником финансирования ЮНИСЕФ.

22. Ряд делегаций подчеркнули, что актуальной приоритетной задачей, особенно с учетом глобального экономического кризиса, является увеличение взносов по линии регулярных ресурсов, а также доли регулярных ресурсов в общем объеме средств. Как было отмечено, в 2008 году продолжалась тенденция к снижению доли регулярных ресурсов. Многие ораторы призвали доноров удвоить их усилия по оказанию поддержки ЮНИСЕФ в этот трудный период. В ответ правительства некоторых стран объявили о своем намерении сохранить объем своих взносов на прежнем уровне или увеличить его.

23. Завершая обсуждение, Директор-исполнитель выразила делегациям признательность за их конструктивные замечания, участие и поддержку. Она подчеркнула, что укрепление здоровья и систем здравоохранения является для ЮНИСЕФ приоритетной задачей, особенно в области охраны здоровья матери и новорожденного. ЮНИСЕФ стал участником ряда новых и возобновленных партнерств, которые играют в этом отношении важную роль. По мнению делегаций, важно бороться не только с корью и малярией, но и с такими другими «забытыми» заболеваниями, как пневмония и диарея. В этой связи крайне необходимо проследить связь между диареей, недоеданием и отсутствием чистой воды и санитарных условий. Поскольку из-за экономического кризиса в первую очередь пострадала сфера питания, ЮНИСЕФ уделяет ей повышенное внимание. Например, дети, страдающие от тяжелых и острых форм недоедания, охватываются такими мерами, как предоставление готовых продуктов лечебного питания.

24. В связи с кризисом ЮНИСЕФ выделяет ресурсы на поддержку сферы образования и на предотвращение отсева из школ. Кроме того, ЮНИСЕФ в полной мере взаимодействует с другими учреждениями и партнерами, включая Всемирный банк, в рамках содействия осуществлению программ социальной защиты для очень уязвимых категорий населения. В деле борьбы с ВИЧ и СПИДом намечается прогресс по ряду направлений деятельности, осуществляемых в рамках кампании «Объединимся ради детей, объединимся против

СПИДа»; чрезвычайно важно в порядке профилактики правильно вести среди молодежи разъяснительную работу. В центре внимания всех направлений деятельности ЮНИСЕФ — от охраны материнства до предоставления девочкам образования и инвестирования средств в воспитание девочек-подростков — продолжают оставаться гендерные аспекты. Что касается защиты детей, то ЮНИСЕФ стремится действовать на первичном уровне, что имеет особо важное значение в странах со средним уровнем дохода. Настоятельно необходимо укреплять системы защиты во всем мире. Что касается чрезвычайных ситуаций и конфликтов, то ЮНИСЕФ играет ключевую роль в проведении гуманитарной реформы и в обеспечении эффективного применения блочного подхода. Другой приоритетной задачей является обеспечение быстрого развертывания необходимого персонала. Многие инициативы ЮНИСЕФ по расширению участия детей предусматривают вовлечение молодежи посредством применения новых технологических средств.

25. В целях обеспечения эффективности оперативной деятельности ЮНИСЕФ во взаимодействии с многими партнерами пытается добиться более эффективного использования ресурсов за счет концентрации внимания на достижении результатов. Это предполагает проявление ЮНИСЕФ твердой приверженности принципам согласования деятельности Организации Объединенных Наций. Кроме того, ЮНИСЕФ взаимодействует с донорами в целях увеличения доли регулярных ресурсов в общем объеме средств. Что касается набора кадров, то недавно назначенный Директор по вопросам людских ресурсов возглавит усилия по сокращению сроков заполнения должностей и привлечению новых перспективных кадров в будущем. В первую очередь обращается внимание на то, обладают ли принимаемые на работу сотрудники способностью участвовать в работе на первичном уровне. Подобная работа предусматривает участие в диалоге по вопросам политики по таким направлениям деятельности, как социальная защита и миростроительство и скорейшее восстановление. Проведение эффективной политики зависит от получения достоверных данных и обмена накопленным опытом.

26. Исполнительный совет принял решение 2009/7 (см. приложение).

В. Доклад о системе подотчетности ЮНИСЕФ (пункт 4 повестки дня)

27. В распоряжении Исполнительного совета находился доклад о системе подотчетности ЮНИСЕФ (Е/ICEF/2009/15), который был представлен заместителем Директора-исполнителя Омаром Абди. Он пояснил, что этот доклад подготовлен по результатам серии внутренних и внешних консультаций, направленных на то, чтобы привести эту систему в соответствие с системами других учреждений, повысить эффективность усилий ЮНИСЕФ по учету фактов риска и укрепить его систему управления, основанную на результатах.

28. Некоторые делегации приветствовали разработку системы подотчетности, которая была приведена в соответствие с аналогичными документами в рамках системы Организации Объединенных Наций. Ораторы отметили, в частности, значение укрепления потенциала и принципов национальной ответственности; эффективного процесса мониторинга и оценки; обеспечения дальнейшего согласования, слаженности и единообразия действий с другими учреждениями;

обеспечения привязки к трехгодичному всеобъемлющему обзору политики в области оперативной деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций, а также ССП и его стратегиям поддержки и Конвенции о правах ребенка; поддержания связей с Консультативным комитетом по ревизии; определения ожидаемых результатов и показателей, отражающих эффективность системы подотчетности; проведения периодического обзора этой системы, с тем чтобы удостовериться в том, что она продолжает отвечать изменяющимся потребностям организации; и укрепления систем и методов учета факторов риска в ЮНИСЕФ.

29. Одна из делегаций просила представить дополнительную информацию о том, как ЮНИСЕФ интегрирует в свою деятельность меры по укреплению потенциала и принципы национальной ответственности. Эта делегация выразила признательность за инициативу в области информационно-коммуникационных технологий. Другая делегация предложила проконсультироваться с ЮНФПА по вопросу о том, каким образом интегрировать отдельные документы по вопросам надзора и подотчетности в более цельные и синергетические рамки. Эта делегация просила представить дополнительную информацию о системах и методах учета факторов риска в ЮНИСЕФ. Касаясь докладов о внутренней ревизии, одна из делегаций подчеркнула, что необходимо обеспечить выполнение надзорной функции Исполнительного совета. Эта делегация рекомендовала также строго соблюдать процедуры, установленные Исполнительным советом, и правила, касающиеся соблюдения конфиденциальности.

30. Исполнительный совет принял решение 2009/8 о внутренней ревизии и надзоре (см. приложение).

31. После принятия этого решения две делегации высказались в поддержку принципа соблюдения конфиденциальности в докладах о ревизии, при этом одна из делегаций рекомендовала, чтобы ознакомление с докладами о ревизии осуществлялось с согласия правительств соответствующих стран.

С. Стратегические рамки ЮНИСЕФ в области партнерских связей и отношений сотрудничества (пункт 5 повестки дня)

32. В рамках этого пункта повестки дня Исполнительный совет рассмотрел два доклада: стратегические рамки ЮНИСЕФ в области партнерских связей и отношений сотрудничества (E/ICEF/2009/10) и дополняющий их документ об общей картине таких отношений (E/ICEF/2009/11 и E/ICEF/2009/11/Corr.1), которые представила заместитель Директора-исполнителя Хильде Фрафьюрд Йонсон. Секретариат ознакомил также Исполнительный совет с программой действий и результатами 15 конкретных исследований, посвященных взаимодействию ЮНИСЕФ с целым рядом ключевых партнеров. Заместитель Директора-исполнителя отметила, что последующие меры предполагают широкое осуществление этого рамочного документа, подготовку персонала и разработку средств мониторинга и оценки. Директор Отдела по мобилизации средств в частном секторе и партнерскому сотрудничеству добавил, что этот рамочный документ был подготовлен после широких консультаций с внутренними и внешними заинтересованными сторонами. Он особо отметил также значительный вклад национальных комитетов в налаживание партнерских связей и управление ими.

33. Делегации высоко оценили усилия ЮНИСЕФ по разъяснению и укреплению своего подхода к партнерским связям. Они высказались в поддержку укрепления связей с гражданским обществом и гуманитарными неправительственными организациями, обеспечения участия детей и молодежи, а также деятельности корпоративного сектора. Осуществление этого рамочного документа должно основываться, как было рекомендовано, на принципах обеспечения эффективности помощи, устойчивости и национальной ответственности и соотноситься с ССП и страновыми программами ЮНИСЕФ. Одна из делегаций подчеркнула значительный вклад национальных комитетов в развитие партнерских отношений, в то время как другая делегация рекомендовала в ходе мобилизации средств обращать внимание на необходимость вносить взносы по линии регулярных (основных) ресурсов ЮНИСЕФ.

34. Некоторые делегации заявили, что в рамочном документе должны также освещаться вопросы взаимодействия ЮНИСЕФ с правительствами стран. Заместитель Директора-исполнителя разъяснила, что отношения с правительствами как стран-доноров, так и стран осуществления программ не являются предметом рассмотрения и целью стратегического рамочного документа и охватываются другими процессами и документами, такими как ССП. Несколько делегаций в своих замечаниях указали на то, что в ходе дальнейшего развития своего подхода к партнерским связям ЮНИСЕФ должен не забывать о своей роли как межправительственного органа. Директор Отдела по мобилизации средств в частном секторе и партнерскому сотрудничеству ответил, что эта роль не претерпит изменений в результате взаимодействия ЮНИСЕФ с гражданским обществом и другими субъектами. Одна из делегаций просила проводить в ходе будущих сессий Исполнительного совета неофициальное заседание или мероприятие в целях освещения роли и вклада национальных комитетов содействия ЮНИСЕФ в мобилизацию средств и развитие партнерского сотрудничества. Директор Отдела по мобилизации средств в частном секторе и партнерскому сотрудничеству ответил на эту просьбу положительно.

35. Делегации подчеркнули также необходимость укрепления мониторинга и оценки участия ЮНИСЕФ в партнерском сотрудничестве и просили проводить с Исполнительным советом регулярные консультации по этому вопросу. В своем решении Исполнительный совет предложил провести серьезный анализ опыта, накопленного в ходе процесса осуществления, и подготовить к 2012 году обновленный вариант стратегических рамок с более широкой сферой охвата, включающей многосторонние организации.

36. Исполнительный совет принял решение 2009/9 (см. приложение).

Специальное заседание, посвященное вопросам охраны здоровья населения мира с особым упором на искоренение полиомиелита

37. После обсуждения стратегических рамок Исполнительный совет принял участие в специальном заседании, на котором освещалась ключевая роль партнеров в деле охраны здоровья населения мира и искоренения полиомиелита. С презентациями выступили специалисты в области здравоохранения, представлявшие правительство Нигерии, Международную ассоциацию клубов «Ротари» и ЮНИСЕФ. Был организован показ документального фильма «Последний дюйм», посвященного кампании по искоренению полиомиелита в эндемиче-

ских районах Индии. Вступительные заявления сделали Председатель и Директор-исполнитель.

38. Директор-исполнитель Национального управления по развитию первичной медико-санитарной помощи в Нигерии д-р Мухаммед Али Пейт выступил с обзором мер по искоренению полиомиелита в его стране. К их числу относится успешная мобилизация усилий местных политических и религиозных лидеров и их общин, благодаря чему масштабы охвата систематически расширяются. В Абуджийской декларации от февраля 2009 года все 36 губернаторов Нигерии заявили о своей поддержке мер по искоренению полиомиелита. К числу серьезных нерешенных проблем относится необходимость расширить масштабы работы, обеспечить финансирование и оживить деятельность слабо-развитой системы первичного медико-санитарного обслуживания. По его словам, ЮНИСЕФ является важным партнером, в частности благодаря созданию прочного потенциала в отношении мобилизации усилий общественности на местном уровне и благодаря содействию обмену опытом и передовой практикой из всех регионов мира.

39. Председатель Международного комитета по программе «ПолиоПлюс» Международной ассоциации клубов «Ротари» д-р Роберт Скотт рассказал о деятельности Международной ассоциации клубов «Ротари» и Глобальной инициативе по искоренению полиомиелита. Д-р Скотт с признательностью отметил серьезную поддержку, оказываемую Фондом Билла и Мелинды Гейтс в рамках выделения средств на цели искоренения полиомиелита, объем которых, как предполагается, составляет в общей сложности 1,2 млрд. долл. США. В четырех странах, в которых полиомиелит по-прежнему носит эндемический характер, — в Нигерии, Афганистане, Индии и Пакистане — чрезвычайно важное значение для деятельности по его искоренению имеет политическая и общественная заинтересованность. С удовлетворением отметив недавнее заявление о создании партнерства между правительством Соединенных Штатов и Организацией Исламская конференция, он подчеркнул, что по-прежнему ощущается серьезная нехватка финансовых средств.

40. Заместитель Директора по вопросам здравоохранения ЮНИСЕФ д-р Питер Салама заявил, что следующие два года станут важным периодом для принятия мер по искоренению полиомиелита к 2010 году. Столь же важное значение, по его словам, имеют стратегические партнерства, направленные на борьбу с корью и малярией и другими основными причинами детской смертности, такими как диарея и пневмония. Эти заболевания тесно связаны с плохими санитарно-гигиеническими условиями и недоеданием. Помимо деятельности на конечном этапе ЮНИСЕФ и его партнеры уделяют повышенное внимание оказанию поддержки в вопросах политики и реализации ресурсов.

41. В ходе последовавшей дискуссии несколько делегаций дали высокую оценку участию ЮНИСЕФ в стратегических партнерствах в области охраны здоровья населения мира. Они заявили, что особенно важно делать упор на укреплении систем первичного медико-санитарного обслуживания. Другие делегации сообщили о принимаемых ими мерах по закреплению достигнутых успехов в искоренении полиомиелита и развитию своих систем здравоохранения. Делегации подчеркнули, что они одобряют ведущую роль ЮНИСЕФ в деле содействия достижению целей 4 и 5 в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, которые касаются охраны здоровья матери и ребенка.

Другие делегации заявили о том, что меры по искоренению полиомиелита должны дополнять и укреплять меры по борьбе с другими заболеваниями и недоеданием. Важно также координировать деятельность различных партнеров, особенно на страновом уровне.

42. В своем заключительном слове Директор-исполнитель заявила, что состоявшаяся дискуссия позволила подчеркнуть важнейшее значение долгосрочных партнерств для проведения эффективной работы на местах, для мобилизации ресурсов и для разработки общих стратегий.

D. Предложения в отношении сотрудничества по программам ЮНИСЕФ (пункт 6 повестки дня)

a) Проекты документов по страновым программам (ДСП)

Центральная и Восточная Европа и Содружество Независимых Государств

43. Региональный директор выступил с общим обзором 10 представленных Исполнительному совету проектов документов по страновым программам (ДСП) для Армении, Болгарии, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македония, Казахстана, Румынии, Таджикистана, Туркменистана, Узбекистана и Черногории (Е/ICEF/2009/P/L.5–Е/ICEF/2009/P/L.14).

44. Представитель Армении выразил ЮНИСЕФ признательность за его поддержку, подчеркнув, что обсуждаемая страновая программа соответствует национальным приоритетам Армении и ее программе устойчивого развития, принятой в 2008 году, а также Рамочной программе Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (РПООНПР). Армения приветствует смещение акцентов в страновой программе на оказание помощи в целях развития. Ее представитель подчеркнул важное значение децентрализации и местного планирования в деле оказания содействия наиболее уязвимым общинам и взаимодействия ЮНИСЕФ с другими учреждениями Организации Объединенных Наций.

45. Представитель Болгарии подчеркнул важность трехлетнего партнерского взаимодействия с ЮНИСЕФ, направленного на упрочение успехов, достигнутых в ходе реформирования системы ухода за детьми и защиты детей, и на мобилизацию широкой поддержки в интересах детей. Основная цель программы заключается в том, чтобы добиться налаживания более широких партнерских связей на национальном уровне в целях мобилизации ресурсов и повышения уровня осведомленности в таких вопросах, как положение детей-инвалидов, детей, содержащихся в специализированных учреждениях, народности рома и сельского населения. В рамках сотрудничества на 2010–2012 годы нашли отражение основные приоритеты, которые установлены в утвержденных парламентом стратегиях в защиту интересов ребенка на 2008–2018 годы. В этой программе сотрудничества — первой программе, принятой после присоединения Болгарии к Европейскому союзу, — содержится четкое изложение той новой роли, которую возлагает на себя отделение ЮНИСЕФ в условиях быстро меняющейся социально-экономической обстановки в Болгарии.

46. Представитель Черногории заявил, что, хотя Черногория и относится к числу стран со средним уровнем дохода, она сталкивается со множеством трудностей, в том числе с трудностями, обусловленными глобальным экономическим и финансовым кризисом, отсутствием продовольственной безопасности и ростом цен. Помимо этого в несоразмерной степени от неравенства страдают такие уязвимые категории населения, как народность рома, беженцы, дети-инвалиды, дети, лишенные родительской заботы, и малоимущие семьи. С учетом этих трудностей важное значение приобретает сотрудничество ЮНИСЕФ с программами Европейского союза в деле оказания поддержки странам со средним уровнем дохода. Страновая программа, в основе которой лежит решение двух приоритетных задач, предусматривающих инвестиции в системы социального обеспечения и охраны детства и осуществление программы реформ, позволит правительству создать инфраструктуру в поддержку планирования и разработки стратегий в области защиты прав ребенка и укрепить потенциал в области контроля за соблюдением прав ребенка.

47. Представитель Боснии и Герцеговины также обратил внимание на множество трудностей, с которыми сталкивается его страна, несмотря на принадлежность к числу стран со средним уровнем дохода. К числу таких трудностей относится рост нищеты в связи с глобальным экономическим кризисом, в результате чего социальная помощь предоставляется 50 процентам домашних хозяйств, оказавшихся в уязвимом положении. К числу других трудностей, которые в первую очередь затрагивают уязвимые категории населения, относятся ухудшение состояния здоровья детей, снижение показателей иммунизации, увеличение отсева в школах и такие сложные проблемы, касающиеся защиты детей, как насилие, торговля детьми и отправление правосудия в отношении несовершеннолетних. Новая пятилетняя страновая программа согласуется со стратегическими рамочными документами правительства и его программой реформ, особенно с новыми стратегиями в области социальной интеграции и развития. Эта программа позволит сделать упор на разработке стратегий в интересах уязвимых категорий населения и в поддержку защиты прав ребенка и на борьбе с детской нищетой.

48. Высказывая замечания по проекту ДСП для Боснии и Герцеговины, одна из делегаций призвала ЮНИСЕФ проводить широкие консультации с многосторонними и двусторонними донорами при разработке новых программ. Эта делегация рекомендовала ЮНИСЕФ в своей деятельности по укреплению потенциала на различных уровнях руководствоваться адекватной стратегией. К ЮНИСЕФ был обращен настоятельный призыв расширить свои инвестиции в реформирование системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, привлекая для этого национальные заинтересованные стороны и разъясняя при этом их роль. Рекомендовано было по возможности включать в пересмотренные сводные таблицы результатов базовые показатели по ожидаемым результатам в приоритетных областях деятельности.

49. Представитель Туркменистана подчеркнул, что проект новой пятилетней программы сотрудничества является логическим продолжением предыдущей программы, осуществление которой позволило добиться в некоторых областях заметных успехов. К их числу относится совместная деятельность Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Всемирной организации здравоохранения и ЮНИСЕФ по улучшению медицинского обслуживания. Новая программа направлена на содействие осуществлению стратегий

страны в области развития, которые охватывают период до 2020 года, и позволит Туркменистану добиться осуществления целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Представитель этой страны выразил особую признательность Региональному отделению ЮНИСЕФ за его поддержку и Отделению ЮНИСЕФ в Ашхабаде.

50. Представитель Таджикистана отметил, что многие вопросы, рассматриваемые в проекте документа по страновой программе, нашли также отражение в национальной стратегии развития, охватывающий период до 2015 года, и национальной стратегии сокращения масштабов нищеты. Страна сталкивается с рядом трудностей, связанных со стихийными бедствиями, положением в сфере образования и защитой детей. Несмотря на то, что правительство выделяет на социальные нужды 50 процентов своих бюджетных средств, мобилизация необходимого объема ресурсов продолжает оставаться проблемой. Для преодоления этих трудностей необходимо обеспечить надежное сотрудничество между различными субъектами, действующими в Таджикистане.

51. Касясь проекта ДСП для Таджикистана, делегации положительно оценили эту программу за ее привязку к существующим национальным стратегиям борьбы с нищетой и к РПООНПР и за то, что она направлена на достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в частности целей 4 и 5. Делегации одобрили включение вопросов защиты детей в другие компоненты этой программы и поддержку реформы системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних. Вместе с тем необходимо обратить внимание на профилактические меры и изменение моделей поведения в отношении детей, находящихся в конфликте с законом; и более внимательно отнестись к вопросу об изменении отношения в обществе в целях предотвращения жестокого обращения с детьми, беспризорности и насилия в отношении детей. Помимо защиты детей необходимо уделять больше внимания проблеме гендерного неравенства, высоким показателям отсева среди девочек и выполнению рекомендаций Комитета по правам ребенка. ЮНИСЕФ было также настоятельно рекомендовано укрепить свое сотрудничество с другими сторонами в целях улучшения социальной защиты и максимально возможного использования местных квалифицированных кадров. Кроме того, ЮНИСЕФ было рекомендовано обмениваться накопленным опытом в области укрепления национального потенциала.

52. Представитель Казахстана подчеркнула, что предыдущая страновая программа способствовала укреплению национального потенциала в деле улучшения обслуживания и разъяснения социальной политики, ориентированной на интересы детей. Она выразила ЮНИСЕФ признательность за его поддержку, в частности за помощь Казахстану в преодолении последствий ряда чрезвычайных ситуаций, включая деятельность в связи с бывшим Семипалатинским ядерным полигоном. Она заявила, что Казахстан надеется на продолжение технической помощи, особенно в сборе достоверных данных и проведении обследований по многим показателям с применением гнездовой выборки. В новой программе на 2010–2015 годы, которая тесно увязана с национальными приоритетами и РПООНПР, делается акцент на устранении диспропорций; социальной политике и составлении бюджета на основе реальных данных и с ориентацией на интересы детей; охране здоровья, воспитании и защите детей и подростков; профилактике и лечении ВИЧ/СПИДа; участии детей; и создании альянсов в интересах детей.

53. Представитель бывшей югославской Республики Македония рассказал о проекте ДСП для его страны в своем выступлении по пункту 3 повестки дня «Годовой доклад Директора-исполнителя». Он отметил, что новая программа сотрудничества будет содействовать осуществлению Национального плана действий в области прав детей на период 2005–2015 годов, предусматривая продолжение деятельности по ликвидации детской нищеты, решению социальных проблем и обеспечению социальной интеграции. Программа будет также направлена на содействие обеспечению защиты детей, ликвидации дискриминации и разработке максимально высоких стандартов, основанных на принципе равенства, в отношении обучения, обеспечения благополучия и охраны здоровья детей. Среди других событий, произошедших в последнее время, он отметил принятие законов по проблеме насилия в отношении детей и ратификацию Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии.

54. Одна из делегаций высказалась в поддержку программ для Казахстана и Узбекистана.

55. Региональный директор выразил признательность всем делегациям за их замечания, которые будут приняты во внимание при пересмотре документов по страновым программам. Он ответил на несколько конкретных замечаний по проектам ДСП.

Восточная и южная части Африки

56. Временно исполняющая обязанности Регионального директора представила два ДСП по этому региону для Ботсваны и Бурунди (E/ICEF/2009/P/L.2 и E/ICEF/2009/P/L.3).

57. Представитель Ботсваны подчеркнул результаты, достигнутые ранее в рамках сотрудничества, включая разработку и одобрение стратегического плана в отношении ускоренной программы по обеспечению выживания и развития детей, усиление внимания к социальной защите, поддержку со стороны ЮНИСЕФ мер по укреплению национального потенциала в отношении разработки стратегий, норм и стандартов в области прав детей и чрезвычайно важную роль ЮНИСЕФ в разработке законопроекта о положении детей, который в настоящее время находится на рассмотрении парламента. Проект документа по страновой программе на 2010–2014 годы отражает приоритетные задачи, поставленные в десятом плане развития страны, и направлен на содействие достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и реализации Национальных перспектив на период до 2016 года. Представитель этой страны отметил, что необходима поддержка в преодолении различных трудностей, с которыми сталкивается Ботсвана, особенно в связи с глобальным, экономическим и финансовым кризисом. Одна из особенно важных приоритетных задач заключается в обеспечении качественного и отвечающего потребностям образования.

58. Касаясь проблем Ботсваны, одна из делегаций высказалась в поддержку включения в страновую программу компонента, посвященного сфере образования.

59. Представитель Бурунди отметил, что в основу разработки нового проекта программы сотрудничества на 2010–2014 годы были положены цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, Перспективы Бурунди на период 2005 года, документ о стратегии сокращения масштабов нищеты, стратегические рамки миростроительства в Бурунди и РПООНПР на 2010–2014 годы. Несмотря на крайнюю нищету и войну, правительство при поддержке ЮНИСЕФ и других партнеров сумело добиться заметных результатов. К числу достижений относятся предоставление бесплатного доступа к медицинскому обслуживанию для всех детей в возрасте до пяти лет и для рожениц; отмена платы за начальное образование, в результате чего увеличились показатели охвата образованием, особенно среди девочек; принятие нового уголовного кодекса, направленного на борьбу с насилием в отношении детей и женщин; демобилизация и реинтеграция детей, ранее связанных с вооруженными группами и силами; и принятие различных других мер в целях поощрения прав ребенка. К числу сохраняющихся проблем относятся реинтеграция репатриантов и демобилизованных лиц; положение внутренне перемещенных лиц; пандемия ВИЧ/СПИДа; и недоедание среди детей. Представитель этой страны просил выполнять обязательства, принятые в ходе проведения «круглого стола» в мае 2007 года в Бужумбуре.

60. Одна из делегаций, выступая по вопросу о проекте ДСП для Бурунди, заявила, что ее правительство было бы признательно за проведение более углубленных консультаций с партнерами вне рамок системы Организации Объединенных Наций. Была высказана надежда, что тесное участие в составлении плана действий примут техническое министерство и другие субъекты. Представитель этой делегации задал три конкретных вопроса: каким образом ЮНИСЕФ будет получать и распределять необходимые дополнительные финансовые средства; какое отношение эта программа будет иметь к Международному партнерству в области здравоохранения; и каковы планы в отношении совместных проектов и общего мониторинга с другими учреждениями Организации Объединенных Наций.

61. Временно исполняющая обязанности Регионального директора выразила делегациям признательность за их замечания. Она ответила на вопрос по проекту ДСП для Бурунди. Что касается проекта ДСП для Ботсваны, то она приняла к сведению просьбу о внесении коррективов, касающихся включения в ДСП компонента, связанного со сферой образования, и подчеркивающих идею использования системы образования для закрепления у молодежи жизненно необходимых навыков и изменения модели ее поведения.

Ближний Восток и Северная Африка

62. Региональный директор представила проект ДСП для Ливана и проект субрегиональной программы для стран Залива (Е/ICEF/2009/P/L.17 и Е/ICEF/2009/P/L.16).

63. Представитель Ливана выразил ЮНИСЕФ признательность за его сотрудничество, которое продолжается с 1948 года, за его вклад в процесс развития и за его помощь во время конфликта. Хотя в деле осуществления целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, достигнут значительный прогресс, страна по-прежнему нуждается в укреплении своей законодательной системы и восстановлении и активизации деятельности важнейших

социальных секторов. В рамках проекта новой страновой программы, которая увязана с национальными приоритетами в области развития и целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия, Ливан предполагает получить от ЮНИСЕФ техническую консультативную помощь, особенно в укреплении потенциала министерств и увязывании мероприятий по восстановлению в рамках реагирования на чрезвычайные ситуации и принятия мер в посткризисный период с более долгосрочными реформами политики в области здравоохранения, образования и защиты. Ливан приветствует также инновационные стратегии взаимодействия в странах со средним уровнем дохода.

64. Представитель Катара заявила, что ее страна приняла правовые меры по защите детей от их использования в качестве жокеев на верблюжьих бегах и по введению минимального возраста для вступления в брак. Она заявила, что в пункте 7 проекта документа по программе для этого района следовало бы отметить, что Катар присоединился к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин в апреле 2009 года. Ссылаясь на пункт 11 проекта программы для этого района, в котором речь идет о повышении роли молодежи, она подчеркнула, что ее страна приняла ряд мер по расширению участия молодежи, включая, в частности, осуществление инициативы «Силатек» (по-арабски означает «Твои контакты»), выдвинутой Ее Высочеством шейхой Моза бинт Насер аль-Миснед.

65. Представитель Саудовской Аравии выразил Региональному директору признательность за ее обстоятельное выступление и заявил, что Саудовская Аравия надеется на сотрудничество с ЮНИСЕФ в осуществлении новой субрегиональной программы для района Залива. Для преодоления трудностей и успешного продвижения вперед многое может быть сделано благодаря взаимодействию с партнерами.

66. Одна из делегаций, высказавшись в поддержку проектов ДСП по этому региону, положительно оценила их с точки зрения привязки к национальным приоритетам и уделения пристального внимания вопросам выживания, защиты и развития детей и их правам.

67. Региональный директор выразила признательность делегациям за их замечания, отметив, что в пункт 7 проекта документа по программе для этого района будет внесено исправление, указывающее на то, что Катар присоединился к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Она подчеркнула, что в регионе оказывается твердая поддержка участию детей, и подтвердила прогресс, достигнутый правительствами в вопросах, касающихся детского труда и торговли детьми.

Южная Азия

68. После показа короткого видеосюжета об Афганистане Региональный директор представил проект ДСП для этой страны на 2010–2013 годы (E/ICEF/2009/P/L.15). Он подчеркнул, что с учетом положения в плане безопасности в новой программе будет использоваться гибкий подход с целью ускорить проведение высокоэффективных мероприятий в поддержку целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. ЮНИСЕФ будет продолжать играть ведущую роль в целевой группе по наблюдению и отчетности в целях решения глобальных задач, поставленных в резолюции 1612 Совета

Безопасности, в тесном сотрудничестве с правительством и другими партнерами.

69. Представитель Афганистана, подчеркнув, что проект новой страновой программы увязан со стратегией развития страны, рассказал о некоторых серьезных проблемах в плане обеспечения безопасности населения и достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. К числу таких проблем относятся материнская и детская смертность, показатели которой являются самыми высокими в мире; продолжающиеся нападения на школы, учащихся и учителей; и низкие показатели набора в школу (50 процентов) среди детей школьного возраста. И все же, несмотря на эти препятствия, численность детей в школах растет. Новая страновая программа сотрудничества позволит обеспечить столь необходимую поддержку в обучении детей и женщин, защите детей от нападений, содействии механизмам наблюдения и отчетности в отношении детей, находящихся в условиях вооруженных конфликтов, предотвращении эксплуатации детского труда и пересмотре кодекса по делам несовершеннолетних.

70. Несколько делегаций высказали обеспокоенность по поводу низкого статуса и положения многих девочек и женщин в Афганистане, особенно отметив раннее вступление в брак и гендерный разрыв в сфере образования. Делегации призвали провести гендерный анализ и дезагрегирование основных показателей прогресса по признаку пола по всем направлениям деятельности; провести углубленный анализ ситуации с использованием обновленных данных; организовать профессиональную подготовку преподавателей; осуществить строительство ограждающих стен и объектов водоснабжения и санитарии в школах; повысить безопасность в школах; и наладить более тесную координацию с программой образования "EQUIP". Делегации просили представить дополнительную информацию о поддержке со стороны ЮНИСЕФ в плане предоставления докладов Комитету по правам ребенка; наблюдения за обеспечением качества мероприятий в провинциях; соблюдения принципа национальной ответственности; сотрудничества с министерством образования в вопросах наблюдения за положением в сфере образования и укрепления потенциала; и согласования целей, задач и компонентов программ.

71. Другие делегации подчеркнули необходимость укрепления той роли, которую следует играть в деле защиты детей, в том числе посредством мониторинга, оценки и отчетности в отношении случаев нарушения прав; усиления координации деятельности различных сторон в Афганистане, в том числе в отношении укрепления статистического потенциала и повышения эффективности помощи; сбора фактологических данных на местах в целях обоснования политики и организации разъяснительной работы, в частности, посредством проведения обследования по многим показателям с применением гнездовой выборки, включая данные о материнской и детской смертности; усиления внимания к укреплению потенциала; обмена накопленным опытом; и внедрения более вертикально ориентированного подхода к взаимодействию. Было рекомендовано включить в сводную таблицу результатов базовые показатели по каждому направлению практической деятельности, с тем чтобы можно было проследить достигнутый прогресс.

72. Кроме того, поступили просьбы о предоставлении дополнительной информации о том, каким образом ЮНИСЕФ будет действовать и следить за результатами работы в небезопасных районах и как соображения безопасности будут влиять на планирование и осуществление программ, в том числе на деятельность ЮНИСЕФ по тематическим блокам вопросов.

73. Региональный директор ответил на замечания, подчеркнув значение расширения координации между сторонами; повышения достоверности данных по ключевым вопросам; и взаимодействия с дополнительными партнерами и расширения охвата для целей наблюдения в небезопасных районах.

Северная и Южная Америка и Карибский бассейн

74. Региональный директор представил проект ДСП для Эквадора (E/ICEF/2009/P/L.4 и E/ICEF/2009/P/L.4/Corr.1).

75. Ссылаясь на пункт 9 проекта ДСП для Эквадора, одна из делегаций просила уточнить численность и статус (беженцы или другие категории населения) «перемещенных лиц из Колумбии» и указать точный источник этих данных, а также пояснить, являются ли эти цифры приблизительными или достоверными и касаются ли они общего количества колумбийцев в Эквадоре или численности зарегистрированных беженцев в Эквадоре.

76. Одна из делегаций задала вопрос, касающийся низких показателей финансирования по линии регулярных ресурсов для страновой программы в Эквадоре, заявив при этом, что сильная зависимость от прочих ресурсов создает угрозу для осуществления программы и для достижения ожидаемых результатов. Эта делегация подчеркнула необходимость в использовании показателей, позволяющих измерить достигнутые результаты.

77. Другая делегация, касаясь вопроса о странах Южного Конуса, подчеркнула, что в странах со средним уровнем дохода предстоит еще многое сделать в отношении таких вопросов, как уменьшение неравенства, насилие по признаку пола и сексуальные надругательства над девочками. В этом отношении имеет преимущества подход ЮНИСЕФ к составлению программ, основанный на соблюдении прав человека.

78. Вышеупомянутые делегации выразили свою признательность покидающему свой пост Региональному директору Нилсу Кастбергу за его непоколебимую приверженность защите интересов детей и освещению детской проблематики в период его пребывания в этой должности.

79. Региональный директор поблагодарил делегации за высказанные ими комментарии. Он заявил, что важное значение для содействия сотрудничеству в регионе имеет принятие мер, влияющих на изменение стратегий. В этом отношении предстоит многое сделать в вопросах, касающихся уменьшения неравенства и изоляции; насилия по признаку пола; и сексуальных надругательств. Важными инструментами определения результатов влияния на изменение стратегий являются контроль и оценка со стороны ЮНИСЕФ и учреждений Организации Объединенных Наций в контексте осуществления РПООНПР. В рамках оказания влияния на стратегии и содействия их эффективному осуществлению в регионе проделана огромная работа. В этом отношении необходимо выработать инновационные подходы к определению результатов деятельности.

Что касается проекта ДСП для Эквадора, то по вопросу о перемещенных лицах/беженцах из Колумбии будут даны разъяснения.

80. Исполнительный совет утвердил сводные ориентировочные бюджеты для 16 проектов документов по страновым программам (решение 2009/10 в приложении).

b) Согласование и упрощение процедуры утверждения предложений о продлении осуществляемых страновых программ

81. Директор Отдела политики и практики внес на рассмотрение предложение (E/ICEF/2009/P/L.19).

82. Одна из делегаций подчеркнула, что при рассмотрении предложений о продлении осуществляемых страновых программ на основе измененных процедур ЮНИСЕФ следует внимательно рассматривать положение в каждой стране и принимать дополнительные меры по обеспечению осуществления программ надлежащим образом и контроля за этим процессом.

83. Исполнительный совет утвердил это предложение в решении 2009/11 (см. приложение).

c) Рекомендация в отношении утверждения дополнительного объема прочих ресурсов на утвержденные страновые программы

84. Директор по программам представил рекомендацию (E/ICEF/2009/P/L.18), которую Исполнительный совет утвердил в своем решении 2009/12 (см. приложение).

Е. Доклады Исполнительного совета по результатам поездок на места (пункт 7 повестки дня)

a) Доклад о поездке членов Бюро Исполнительного совета в Кению 28 февраля — 7 марта 2009 года

85. Исполнительный совет имел в своем распоряжении доклад о поездке в Кению (E/ICEF/2009/12), который был представлен Председателем после показа короткого фильма об этой поездке. Он отметил, что правительство Кении добилось значительного прогресса в деле обеспечения образования для всех со времени введения бесплатного начального школьного образования в 2003 году. Члены Бюро имели возможность наблюдать проявления неравенства в сфере образования и здравоохранения, но в то же время отметили прогресс, достигнутый Кенией в деле обеспечения доступа к безопасной питьевой воде и улучшения санитарно-гигиенических условий.

86. Представитель Кении выразил признательность за решение Бюро посетить его страну и лично убедиться в развитии партнерских связей и сотрудничества между Кенией и ЮНИСЕФ. Он заявил, что его делегация согласна с результатами анализа трудностей, о которых говорится в докладе, особенно в отношении недоедания и голода. Он отметил, что, хотя его страна приблизилась к достижению некоторых целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, перспективы достижения целей, касающихся детской смертности и охраны материнства, выглядят менее оптимистичными. Он под-

твердил, что Кения привержена продолжению партнерского сотрудничества с ЮНИСЕФ в целях успешной реализации деятельности в интересах детей.

87. Постоянный представитель Бангладеш, являющаяся членом Бюро, отметила важность приобретения личного опыта и получения собственного представления о деятельности ЮНИСЕФ на местах. Она заявила, что большое впечатление на нее произвела та целеустремленность, с которой страновая группа ЮНИСЕФ занимается решением проблем, стоящих перед детьми и женщинами в Кении — наиболее уязвимой и обездоленной категории населения. Она пришла к выводу о том, что успешное осуществление страновой программы зависит от наличия адекватного, прогнозируемого и надлежащего гибкого финансирования.

b) Доклад о совместной поездке членов исполнительных советов ПРООН, ЮНФПА, ЮНИСЕФ и Всемирной продовольственной программы в Камбоджу 5–12 марта 2009 года

88. Исполнительный совет имел в своем распоряжении доклад о поездке в Камбоджу (E/ICEF/2009/CRP.11 и Согг.1), который был представлен делегатом от Уругвая г-жой Даниэлой Пи после показа короткого фильма об этой поездке. Г-жа Пи отметила, что совместная поездка была посвящена прежде всего вопросам межучрежденческого взаимодействия, согласования и составления совместных программ, а также координации и партнерскому сотрудничеству доноров с местными властями, другими учреждениями и гражданским обществом.

89. Она заявила, что участники получили представление о том, как взаимодействуют учреждения Организации Объединенных Наций на страновом уровне, и убедились в наличии возможностей для обеспечения большей слаженности действий. Делегация хотела получить представление о вкладе Организации Объединенных Наций в достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и проследить, каким образом учреждения Организации Объединенных Наций содействуют правительствам в достижении этих целей. Она отметила, что Камбоджа относится к числу наименее развитых стран в мире. Материнская смертность и насилие в отношении женщин являются актуальными проблемами, которые требуют особого внимания. Несмотря на трудности, правительство Камбоджи, по ее словам, добилось значительного прогресса в ряде областей, включая сокращение масштабов нищеты, показателей детской смертности и масштабов распространенности ВИЧ-инфекции, и увеличило показатели набора в начальные школы. Для того чтобы Камбоджа продолжила свой путь к обеспечению стабильности и устойчивого развития, необходимо расширить поддержку, оказываемую правительству и его партнерам.

c) Доклад о поездке членов Исполнительного совета в Непал 30 марта — 8 апреля 2009 года

90. Исполнительный совет имел в своем распоряжении доклад о поездке в Непал (E/ICEF/2009/13), который был представлен Его Превосходительством г-ном Михаилом Савостьяновым, заместителем Постоянного представителя Российской Федерации при Организации Объединенных Наций, после показа короткого фильма об этой поездке. Посол Савостьянов отметил, что правитель-

ство Непала твердо привержено достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и что по ряду направлений деятельности достигнут значительный прогресс. Вместе с тем отсутствие потенциала и ресурсов затрудняет достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, особенно цели 1. Страна нуждается в более значительной финансовой и технической поддержке.

91. Представитель Непала выразил признательность Исполнительному совету ЮНИСЕФ за то, что для этой поездки был выбран Непал. Он отметил, что его делегация считает доклад всеобъемлющим и сбалансированным, отражающим как успехи, так и трудности, и выразил свою признательность за многолетний вклад ЮНИСЕФ в развитие его страны.

Е. Выступление Председателя Ассоциации международного персонала (пункт 8 повестки дня)

92. Председатель Ассоциации международного персонала заявила, что сотрудники ЮНИСЕФ скорбят в связи с гибелью своего коллеги по ЮНИСЕФ, ставшего одной из жертв произошедшего накануне взрыва бомбы в Пешаваре, Пакистан, в результате которого были убитые и раненые. Она заявила, что это событие стало печальным напоминанием о необходимости обеспечения охраны и безопасности, а также принятия дополнительных мер защиты и проявления бдительности в странах, где объектами, вызывающими интерес, являются сотрудники, работающие в Организации Объединенных Наций. Она поблагодарила Исполнительный совет за выделение дополнительных средств на цели обеспечения охраны и безопасности сотрудников в предыдущем году, но подчеркнула необходимость в увеличении объема средств.

93. Она коснулась волнующих персонал вопросов о введении в рамках всей Организации Объединенных Наций новой системы контрактов, включая вопросы о наборе временного персонала и о пособиях и льготах для него, особенно для тех, кто работает в условиях чрезвычайных ситуаций. Она подчеркнула далее необходимость в удвоении усилий в целях обеспечения гендерного равенства на всех уровнях организации. В заключение она отметила, что взаимоотношения между персоналом и администрацией носят гармоничный и прочный характер.

Г. Прочие вопросы (пункт 9 повестки дня)

94. Г-жа Клэр Джоунз, заместитель Директора Отдела бухгалтерского учета, представила обновленную информацию по МСУГС, изложив причины, по которым ЮНИСЕФ предложил отложить ее полномасштабное внедрение до 2012 года.

95. Делегации выразили обеспокоенность по поводу такого переноса сроков и просили представить дополнительную информацию о поэтапном внедрении МСУГС, в том числе с разбивкой по статьям бюджета и указанием расходов.

96. Секретариат представил Исполнительному совету перечень пунктов предварительной повестки дня второй очередной сессии 2009 года.

Н. Принятие проектов решений (пункт 10 повестки дня)

97. Исполнительный совет принял решения 2009/7–2009/12 (см. приложение).

98. Одна из делегаций, выступая от имени Группы западноевропейских и других государств до принятия решений, поблагодарила секретариат за участие в неофициальном обсуждении решений, однако просила представлять информацию, касающуюся решений, как можно раньше, с тем чтобы члены Исполнительного совета могли своевременно провести обсуждение. Со своей стороны, Группа западноевропейских и других государств предпримет усилия к тому, чтобы как можно скорее представлять свои проекты решений и замечания по проектам решений, предложенным секретариатом.

И. Закрытие сессии (пункт 11 повестки дня)

99. В своем заключительном выступлении Директор-исполнитель подчеркнула необходимость в улучшении положения с охраной и безопасностью персонала при обеспечении участия ЮНИСЕФ в ликвидации последствий гуманитарных ситуаций. Она подчеркнула также настоятельную необходимость в оказании помощи уязвимым категориям населения, пострадавшим от глобального финансового кризиса. Важным фактором для достижения этих и других целей ЮНИСЕФ является стратегическое взаимодействие в рамках партнерского сотрудничества. ЮНИСЕФ будет и впредь уделять серьезное внимание укреплению мер по актуализации гендерной проблематики и обеспечению гендерного равенства. В целом важно извлекать уроки из принятия эффективных и неэффективных мер в области развития и применять полученный опыт на практике.

100. Председатель отметил, что Исполнительный совет обсудил вопросы, занимающие центральное место в международной повестке дня. В условиях финансового и экономического кризиса обнадеживает тот факт, что приоритетные направления деятельности в рамках ССП пользуются значительной поддержкой. Во многих выступлениях, посвященных годовому докладу Директора-исполнителя, была отмечена серьезная заинтересованность в осуществлении ССП.

101. Исполнительный совет принял важные решения. В решении о системе подотчетности ЮНИСЕФ (2009/8: «Внутренняя ревизия и надзор») получила отражение та динамика действий, которая требуется от ЮНИСЕФ с учетом сложных условий, сложившихся в области развития и оказания помощи. В нем также подчеркивается настоятельная необходимость в укреплении мер по обеспечению согласования и координации действий в рамках системы Организации Объединенных Наций. Заслуживает благодарности за умелое выполнение роли координатора этого решения Его Превосходительство г-н Хамидон Али, Постоянный представитель Малайзии при Организации Объединенных Наций.

102. В заключение он заявил, что ежегодная сессия решила поставленную перед ней задачу содействовать ЮНИСЕФ в принятии эффективных мер по удовлетворению насущных потребностей сотен миллионов женщин и детей во всем мире, нуждающихся в помощи и защите.

Приложение

Решения, принятые Исполнительным советом на его ежегодной сессии 2009 года

2009/7. Годовой доклад Директора-исполнителя: прогресс и достижения в выполнении среднесрочного стратегического плана

Исполнительный совет

1. *принимает к сведению* «Годовой доклад Директора-исполнителя: прогресс и достижения в выполнении среднесрочного стратегического плана» (E/ICEF/2009/9 и E/ICEF/2009/9/Corr.1) и прилагаемую подборку данных;

2. *приветствует* дальнейший прогресс, достигнутый ЮНИСЕФ в усилении стратегической направленности и укреплении партнерских отношений в поддержку активизации национальных и международных усилий по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и других национальных и согласованных на международном уровне целей в интересах благополучия детей;

3. *признает*, что многие страны по-прежнему сталкиваются с проблемами в пяти приоритетных областях деятельности, и в этой связи *настоятельно призывает* ЮНИСЕФ продолжать укреплять поддержку этих стран, особенно в наращивании национального потенциала, в целях решения остающихся проблем;

4. *признает* важность включения в основную деятельность вопросов гендерного равенства, как это отражено в трехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций (резолюция 62/208 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 2007 года) и в стратегическом плане ЮНИСЕФ на 2006–2013 годы, и *призывает* ЮНИСЕФ продолжать повышать эффективность мер по решению этого сквозного вопроса;

5. *настоятельно призывает* ЮНИСЕФ начиная с 2010 года повышать содержательность годового доклада Директора-исполнителя в целях более последовательного отражения информации об эффективности вклада ЮНИСЕФ в мероприятия в области развития по приоритетным направлениям деятельности в рамках среднесрочного стратегического плана; и в этой связи *призывает* ЮНИСЕФ провести более глубокий анализ проблем и возможностей, связанных с осуществлением среднесрочного стратегического плана;

6. *просит* Директора-исполнителя включать в будущие годовые доклады: а) информацию о проблемах, возникающих в связи с реализацией среднесрочного стратегического плана, и объяснять, как ЮНИСЕФ планирует решать эти проблемы; б) информацию о последствиях и мерах по исправлению положения, предусматриваемых для достижения согласованных целей; в) дополнительную информацию о вкладе ЮНИСЕФ в реализацию принципов управления и подотчетности, принятых в системе Организации Объединенных Наций в области развития и системе координаторов-резидентов, включая обеспечение функциональной безопасности системы координаторов-резидентов; и d) свод-

ную таблицу, в которой приводятся оценки проектов и результатов, сделанные в предыдущем году;

7. *принимает к сведению* проведенный ЮНИСЕФ брифинг по вопросу о внедрении Международных стандартов учета в государственном секторе (МСУГС) и *просит* Директора-исполнителя принять в первоочередном порядке обязательство внедрить МСУГС не позднее 2012 года и представить Исполнительному совету на второй очередной сессии 2013 года промежуточные финансовые ведомости за 2012 год, составленные в соответствии с МСУГС;

8. *просит также* Директора-исполнителя разместить план ЮНИСЕФ по использованию МСУГС на своем веб-сайте и регулярно представлять Исполнительному совету обновленную информацию вплоть до проведения второй очередной сессии 2013 года;

9. *призывает* ЮНИСЕФ продолжать добиваться более высоких результатов по всем показателям эффективности руководства и *с обеспокоенностью отмечает* дальнейшее сокращение в 2008 году доли регулярных должностей, заполненных в течение 90 дней;

10. *просит* Директора-исполнителя начиная с 2010 года представлять будущие годовые доклады на решение Исполнительного совета.

*Ежегодная сессия
10 июня 2009 года*

2009/8. Внутренняя ревизия и надзор

Исполнительный совет

i. Доклад о системе подотчетности ЮНИСЕФ

1. *с признательностью отмечает* усилия ЮНИСЕФ по укреплению системы управления, подотчетности и надзора и повышению уровня транспарентности согласованным и унифицированным образом;

2. *принимает к сведению* доклад о системе подотчетности ЮНИСЕФ (Е/ICEF/2009/15) и утверждает содержащуюся в нем систему подотчетности ЮНИСЕФ с учетом положений настоящего решения;

3. *приветствует* включение существующих механизмов надзора, учета факторов риска и внутреннего контроля ЮНИСЕФ в систему подотчетности;

4. *подчеркивает* важность совершенствования управления, ориентированного на достижение результатов, для обеспечения подотчетности ЮНИСЕФ государствам — членам Организации Объединенных Наций;

5. *поддерживает* план руководства ЮНИСЕФ по разработке комплексной системы оценки результатов развития системы подотчетности на основе всестороннего и целостного подхода и в этой связи призывает ЮНИСЕФ проводить консультации, в частности с Программой развития Организации Объединенных Наций, Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения и Управлением Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов, для ознакомления с их опытом и информировать членов Исполнительного совета о развитии событий;

6. *призывает* ЮНИСЕФ продолжать проводить оценку и повышать эффективность системы подотчетности, в том числе принимая во внимание осуществляемые инициативы по совершенствованию организационной структуры, разрабатывая практические рекомендации и инструменты и проводя внутренний обзор методов управления, функций, задач и обязанностей подразделений на всех уровнях в целях дальнейшего укрепления системы, и информировать об этом Исполнительный совет;

7. *подчеркивает* важность осуществления надзора Исполнительным советом и *признает*, что ничто в вышеупомянутом докладе не должно ограничивать полномочия Исполнительного совета, изложенные в его Правилах процедуры;

ii. Разглашение содержания докладов о внутренней ревизии

8. *напоминает*, что доклады о внутренней ревизии ЮНИСЕФ являются инструментами внутреннего управления и документами конфиденциального характера;

9. *постановляет*, приняв во внимание выраженные членами Исполнительного совета мнения о том, что Директор-исполнитель ЮНИСЕФ может предоставлять доклады о внутренней ревизии ЮНИСЕФ государствам-членам в контексте их общей ответственности за проведение обзора при соблюдении соответствующих положений, сформулированных в документе E/ICEF/2009/15, и изложенных ниже процедур, которые не будут иметь обратной силы:

а) запросы на ознакомление с содержанием докладов о внутренней ревизии ЮНИСЕФ представляются в письменном виде с указанием конкретного доклада о внутренней ревизии ЮНИСЕФ и причины и цели запроса и с подтверждением согласия соблюдать процедуры, регулирующие порядок разглашения, в том числе процедуру, касающуюся соблюдения конфиденциальности;

б) рассмотрев письменный запрос и установив его соответствие положениям настоящего решения и процедурам разглашения, Директор-исполнитель, прежде чем предоставить доклад для ознакомления, должен незамедлительно проинформировать о запросе Исполнительный совет и представить копию запроса Исполнительному совету и, если соответствующий доклад о внутренней ревизии ЮНИСЕФ содержит выводы, касающиеся конкретного государства-члена, — правительству этого государства-члена и предоставить соответствующему правительству достаточное время для рассмотрения доклада и представления замечаний по нему;

в) Директор-исполнитель должен также предоставить запрошенный доклад о внутренней ревизии ЮНИСЕФ для рассмотрения запрашивающим государством-членом и, предоставляя доклад для ознакомления, должен проявлять предельную осмотрительность и защищать законные права стран осуществления программ;

10. *подтверждает*, что конфиденциальность информации, содержащейся в докладах о внутренней ревизии ЮНИСЕФ, будет соблюдаться любым государством-членом, которому они будут предоставлены для рассмотрения;

11. *постановляет* далее, что, если Директор-исполнитель ЮНИСЕФ решит предоставить доклад о внутренней ревизии ЮНИСЕФ для рассмотрения государством-членом, такой доклад а) будет предоставлен на добровольной основе без ущерба для привилегий и иммунитетов Организации Объединенных Наций, включая ее вспомогательные органы, и б) будет предоставлен для ознакомления в Управлении внутренней ревизии, причем копии с доклада делать не разрешается;

12. *отмечает*, что, несмотря на применение пункта 4(с) настоящего решения, в тех случаях, когда Директор-исполнитель ЮНИСЕФ полагает, что информация, содержащаяся в докладе о внутренней ревизии ЮНИСЕФ, является особо конфиденциальной (касающийся, в частности, третьих сторон или страны, правительства или администрации), или что ее разглашение может негативно сказаться на рассмотрении вопроса, ожидающего решения, или что ее разглашение может поставить под угрозу безопасность любого лица, нарушить его или ее права или нарушить неприкосновенность его или ее частной жизни, такой доклад о внутренней ревизии ЮНИСЕФ может быть отредактирован или целиком отозван по усмотрению Управления внутренней ревизии;

13. *просит* Директора-исполнителя ЮНИСЕФ начиная с 2010 года включать в годовой доклад Директора-исполнителя Исполнительному совету отчет о выполнении настоящего решения, включая, помимо прочего, информацию о числе запросов на ознакомление с содержанием докладов о внутренней ревизии ЮНИСЕФ; решениях, принятых по этим запросам; выводах, сделанных Консультативным комитетом по ревизии по итогам обзоров выполнения настоящего решения, включая касающуюся ревизии информацию, которая была отредактирована или в раскрытии которой было отказано; и о числе разглашенных докладов о внутренней ревизии и их названиях, а также подтверждение соблюдения принципа конфиденциальности разглашаемой информации, касающейся ревизии, в соответствии с настоящим решением.

*Ежегодная сессия
10 июня 2009 года*

2009/9. Стратегические рамки ЮНИСЕФ в области партнерских связей и отношений сотрудничества

Исполнительный совет

1. *приветствует* партнерские связи и отношения сотрудничества, которые неизменно поддерживает ЮНИСЕФ и которые играют важнейшую роль в успешной реализации деятельности в интересах детей и осуществлении их прав;

2. *вновь подтверждает* роль среднесрочного стратегического плана в качестве директивной основы для работы по всем направлениям деятельности ЮНИСЕФ по программам;

3. *одобряет* «Стратегические рамки ЮНИСЕФ в области партнерских связей и отношений сотрудничества», изложенные в документе Е/ICEF/2009/10, в качестве стратегической основы для налаживания ЮНИСЕФ партнерских связей и отношений сотрудничества в целях достижения практических результатов в интересах детей;

4. *напоминает* об инициативе «Покончить с голодом и недоеданием среди детей» (ИПГНД) и решении 2007/1 Исполнительного совета в качестве отправной точки для обсуждения стратегических рамок в области партнерских связей и отношений сотрудничества и *принимает к сведению*, что подход, предполагающий налаживание партнерских связей в контексте реализации ИПГНД, которая была переименована в инициативу «Активизация усилий по борьбе с голодом среди детей» (REACH), нацелен на обеспечение тесного взаимодействия между правительствами стран, международными учреждениями, частным сектором и другими секторами гражданского общества;

5. *признает*, что среднесрочный стратегический план, в том числе принцип национальной ответственности и передовая практика достижения результатов в области развития, формирует основу для осуществления системы партнерских связей и отношений сотрудничества, включая, в частности, правительства стран;

6. *признает* ту важную роль, которую национальные комитеты содействия ЮНИСЕФ играют в контексте сотрудничества с разнообразными партнерами в целях мобилизации средств в поддержку деятельности ЮНИСЕФ в странах осуществления программ и проведения разъяснительной работы в соответствующих странах в интересах осуществления в полном объеме Конвенции о правах ребенка и Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин;

7. *подчеркивает* важное значение четких руководящих принципов в отношении различных форм участия в сотрудничестве и *отмечает* намерение ЮНИСЕФ создать инструменты и выработать методические рекомендации для формирования партнерских связей и отношений сотрудничества и управления ими;

8. *подчеркивает* исключительно важное значение сохранения адекватных механизмов наблюдения и оценки для применения более стратегического по своей направленности подхода к партнерским отношениям, а также для отстаивания по мере необходимости целей и репутации ЮНИСЕФ, и *призывает* партнеров участвовать в этих процессах;

9. *просит* ЮНИСЕФ учитывать накопленный опыт при осуществлении пересмотренного варианта стратегических рамок, которые будут представлены Исполнительному совету в 2012 году, и использовать эту возможность с целью обеспечить охват стратегическими рамками всех соответствующих субъектов, включая многосторонние организации.

*Ежегодная сессия
10 июня 2009 года*

2009/10. Проекты документов по страновым программам

Исполнительный совет

утверждает сводный ориентировочный бюджет для следующих страновых программ сотрудничества:

<i>Регион/страна</i>	<i>Период</i>	<i>Регулярные ресурсы</i>	<i>Прочие ресурсы</i>	<i>Документ Е/ICEF/2009/</i>
Восточная и южная части Африки				
Ботсвана	2010–2014 годы	3 750 000	15 000 000	P/L.2
Бурунди	2010–2014 годы	49 325 000	50 000 000	P/L.3
Латинская Америка и Карибский бассейн				
Эквадор	2010–2014 годы	3 750 000	16 250 000	P/L.4 и Согг.1
Центральная и Восточная Европа и Содружество Независимых Государств				
Армения	2010–2015 годы	4 500 000	4 200 000	P/L.5
Босния и Герцеговина	2010–2014 годы	3 750 000	18 146 000	P/L.6
Болгария	2010–2012 годы	2 250 000	6 000 000	P/L.7
Казахстан	2010–2015 годы	5 322 000	4 540 000	P/L.8
Черногория	2010–2011 годы	1 500 000	1 500 000	P/L.9
Румыния	2010–2012 годы	2 250 000	7 700 000	P/L.10
Таджикистан	2010–2015 годы	12 012 000	16 000 000	P/L.11
Бывшая югославская Республика Македония	2010–2015 годы	4 500 000	12 000 000	P/L.12
Туркменистан	2010–2015 годы	5 058 000	7 160 000	P/L.13
Узбекистан	2010–2015 годы	19 734 000	22 500 000	P/L.14
Южная Азия				
Афганистан	2010–2013 годы	157 668 000	243 536 000	P/L.15
Ближний Восток и Северная Африка				
Субрегиональная программа для района Залива, финансируемая за счет прочих ресурсов	2010–2012 годы		9 000 000	P/L.16
Ливан	2010–2014 годы	3 750 000	7 500 000	P/L.17

*Ежегодная сессия
10 июня 2009 года*

2009/11. Согласование и упрощение процедуры утверждения предложений о продлении осуществляемых страновых программ

Исполнительный совет

1. *приветствует* сохраняющуюся приверженность ЮНИСЕФ повышению актуальности, действенности, эффективности, подотчетности и авторитета деятельности системы Организации Объединенных Наций в области развития;

2. *постановляет* утвердить следующую измененную процедуру утверждения предложений о продлении осуществляемых страновых программ, по согласовании с национальными властями, в тех случаях, когда не вносятся существенных изменений в утвержденные цели и стратегии сотрудничества:

а) предложения о продлении любых осуществляемых страновых программ на один год могут утверждаться Директором-исполнителем, который информирует Исполнительный совет об их утверждении и основаниях для каждого продления; и любое дальнейшее последующее предложение о продлении страновой программы на один год будет представляться Директором-исполнителем на утверждение Исполнительным советом на основе краткого документа с изложением соответствующего предложения, в том числе оснований для этого предложения;

б) предложения о продлении любых осуществляемых страновых программ на два года будут представляться Директором-исполнителем на утверждение Исполнительным советом на основе краткого документа с изложением соответствующего предложения, в том числе оснований для этого предложения.

*Ежегодная сессия
10 июня 2009 года*

2009/12. Рекомендация в отношении утверждения дополнительного объема прочих ресурсов для утвержденных страновых программ

Исполнительный совет

1. *утверждает* общий объем прочих ресурсов в размере 416 819 500 долл. США на осуществление утвержденных страновых программ для 29 стран, перечисленных в приведенной ниже таблице документа E/ICEF/2009/P/L.18, на оставшийся срок реализации этих программ при условии поступления взносов по линии прочих ресурсов;

**Предлагаемое увеличение максимального объема прочих ресурсов (ПР)
для утвержденных страновых программ на 2009 год
(В долл. США)**

Регион/страна	Документ Е/ICEF/	Продолжитель- ность программы	Утвержденный максимальный объем ПР (А)	Полученные на настоящий момент ассигно- вания по линии ПР	Дополнительный объем ПР, подле- жащий утвер- ждению (В)	Общий максимальный объем ПР (А+В)
Восточная и южная части Африки						
Мадагаскар	2007/P/L.37	2008–2011 годы	35 200 000	18 930 123	22 000 000	57 200 000
Мозамбик	2006/P/L.4/Rev.1	2007–2009 годы	86 000 000	89 156 567	35 000 000	121 000 000
Сомали	2007/P/L.39	2008–2009 годы	60 000 000	44 883 554	23 489 000	83 489 000
Южная Африка	2006/P/L.36	2007–2010 годы	28 000 000	31 058 012	24 000 000	52 000 000
Свазиленд	2005/P/L.30 and 2005/P/L.30/Corr.1	2006–2010 годы	36 250 000	20 534 211	11 300 000	47 550 000
Уганда	2005/P/L.2	2006–2009 годы	50 000 000	45 175 318	10 000 000	60 000 000
						125 789 000
Западная и Центральная Африка						
Чад	2005/P/L.32	2006–2010 годы	30 000 000	28 827 556	18 600 000	48 600 000
Гана	2005/P/L.4	2006–2010 годы	82 400 000	70 999 046	27 600 000	110 000 000
Гамбия	2006/P/L.40	2007–2011 годы	8 400 000	5 279 386	2 700 000	11 100 000
Гвинея	2006/P/L.9	2007–2011 годы	27 200 000	13 210 847	13 500 000	40 700 000
Либерия	2007/P/L.42	2008–2012 годы	37 500 000	22 752 493	60 000 000	97 500 000
Сьерра-Леоне	2007/P/L.9	2008–2010 годы	36 000 000	22 183 023	6 000 000	42 000 000
						128 400 000
Северная и Южная Америка и Карибский бассейн						
Аргентина	2004/P/L.6	2005–2009 годы	16 000 000	16 284 496	1 000 000	17 000 000
Сальвадор	2006/P/L.46	2007–2011 годы	6 520 000	4 132 921	4 300 000	10 820 000
Гватемала	2008/P/L.9	2009–2009 годы	4 619 500	3 158 782	2 680 500	7 300 000
Панама	2006/P/L.49	2007–2011 годы	3 200 000	1 497 140	1 100 000	4 300 000
						9 080 500
Центральная и Восточная Европа и Содружество Независимых Государств						
Албания	2005/P/L.13	2006–2010	16 500 000	13 922 829	5 500 000	22 000 000
Босния и Герцеговина	2008/P/L.25	2009–2009 годы	3 500 000	4 741 232	7 000 000	10 500 000
Болгария	2005/P/L.15	2006–2009 годы	2 500 000	2 601 320	2 000 000	4 500 000
Грузия	2005/P/L.16	2006–2010 годы	10 000 000	10 744 004	6 000 000	16 000 000
Кыргызстан	2004/P/L.14	2005–2010 годы	6 000 000	4 866 569	2 000 000	8 000 000
Узбекистан	2004/P/L.20/Rev.1	2005–2009 годы	15 060 000	14 791 238	2 500 000	17 560 000
						25 000 000

Регион/страна	Документ Е/ICEF/	Продолжитель- ность программы	Утвержденный максимальный объем ПР (A)	Полученные на настоящий момент ассигно- вания по линии ПР	Дополнительный объем ПР, подле- жащий утвер- ждению (B)	Общий максимальный объем ПР (A+B)
Восточная Азия и Тихоокеанский регион						
Камбоджа	2005/P/L.7	2006–2010 годы	73 910 000	68 538 964	7 450 000	81 360 000
Индонезия	2005/P/L.35	2006–2010 годы	150 000 000	136 491 918	34 800 000	184 800 000
Лаосская Народно- Демократическая Республика	2006/P/L.57	2007–2011 годы	30 340 000	27 838 932	18 500 000	48 840 000
					60 750 000	
Южная Азия						
Бангладеш	2005/P/L.12/Rev.1	2006–2010 годы	210 000 000	179 766 884	55 000 000	265 000 000
					55 000 000	
Ближний Восток и Северная Африка						
Ливан	2008/P/L.27	2009–2009 годы	2 000 000	2 874 158	1 500 000	3 500 000
Сирийская Араб- ская Республика	2006/P/L.24	2007–2011 годы	2 450 000	1 850 444	1 550 000	4 000 000
Йемен	2006/P/L.10	2007–2011 годы	28 250 000	12 841 824	9 750 000	38 000 000
					12 800 000	
Итого, увеличение					416 819 500	

2. постановляет предоставить полномочия по увеличению в будущем предельного объема прочих ресурсов для утвержденных страновых программ Директору-исполнителю и просит Директора-исполнителя информировать Исполнительный совет на ежегодной основе.

Ежегодная сессия
10 июня 2009 года